

TABLE DES MATIÈRES

À LIRE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

| | |
|---|----|
| ■ Précautions de sécurité | 46 |
| ■ Remarque sur le Multi System | 48 |
| ■ Noms des pièces | |
| ● Unité interne, Explication sur le récepteur | 49 |
| ● Unité externe, Télécommande | 50 |
| ■ Préparation avant utilisation | |
| ● Télécommande | 51 |
| ● Unité interne | 52 |

FONCTIONNEMENT

| | |
|--|----|
| ■ Mode AUTO • SECHAGE • REFROIDISSEMENT • CHAUFFAGE • VENTILATEUR | 53 |
| ■ Réglage du sens du flux d'air | |
| ● Réglage de la lame horizontale (volet) | 54 |
| ● Réglage de la claire-voie | 54 |
| ■ Mode POWERFUL | 55 |
| ■ Fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT) | 55 |
| ■ Fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) | 56 |
| ■ Fonctionnement de la minuterie | |
| ● Mode OFF TIMER | 58 |
| ● Mode ON TIMER | 58 |
| ■ Capteur intelligent | |
| ● Le "capteur intelligent" est utile à l'économie .. d'énergie. | 59 |
| ● Remarques sur le "Capteur intelligent" | 59 |

ENTRETIEN

| | |
|--|----|
| ■ Soins et nettoyage | |
| ● Nettoyage des filtres à air | 60 |
| ● Nettoyage des unités internes et externes et de la télécommande | 60 |
| ● Maintenance et remplacement du filtre désodorisant photocatalytique et du filtre de purification d'air | 60 |
| ● Nettoyage de la grille avant | 62 |

GUIDE DE DÉPANNAGE

| | |
|---|----|
| ■ Guide de dépannage | |
| ● Les cas suivants ne sont pas des mauvais fonctionnements | 63 |
| ● Vérifiez à nouveau | 64 |
| ● Appelez un magasin de réparation immédiatement | 65 |
| ● Diagnostic de défaillance | 66 |

Précautions de sécurité

- Lisez attentivement les avertissements et précautions suivants avant de faire fonctionner l'appareil et utilisez-le correctement.
- Ce manuel classe les précautions destinées à l'utilisateur dans les deux catégories indiquées à droite. Respectez-les entièrement car elles sont toutes importantes pour la sécurité.
- Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un endroit facile d'accès afin de pouvoir le réutiliser dans le future.

AVERTISSEMENT

Ne pas suivre un avertissement peut avoir de très graves conséquences pouvant entraîner la mort ou des blessures sérieuses.

PRÉCAUTION

Ne pas suivre une précaution peut entraîner de sérieuses blessures ou des dégâts matériels, et dans certains cas avoir de graves conséquences.

AVERTISSEMENT

- **Ne vous exposez pas à un courant d'air frais (chaud) pendant trop longtemps; ne refroidissez (ne chauffez) pas trop la pièce.**
Cela pourrait affecter votre condition physique et causer des problèmes de santé.
- **Ne mettez pas vos doigts, une tige ou un autre objet dans les bouches d'entrée ou de sortie d'air.**
Le ventilateur tourne à une vitesse élevée et pourrait causer des blessures.
- **N'essayez pas de réparer, déplacer, modifier ou réinstaller le climatiseur par vous-même.**
Un travail incorrect pourrait causer une électrocution, un incendie, etc. Pour les réparations ou réinstallations, consulter le magasin où vous avez acheté le climatiseur.
- **Si quelque chose d'anormal se produit comme une odeur de brûlé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et mettez l'interrupteur sur la position OFF.**
Continuer d'utiliser l'appareil normalement peut causer des problèmes, une électrocution, un incendie, etc. Si quelque chose d'anormal se produit, consultez le magasin où vous avez acheté le climatiseur.
- **Si le climatiseur ne refroidit ou ne chauffe pas correctement cela peut être dû à une fuite de fluide réfrigérant; adressez-vous à votre revendeur. Faites contrôler l'appareil par un technicien spécialisé avant de tenter une quelconque réparation, qui peut accompagner la remise à niveau du fluide réfrigérant.**
Le fluide réfrigérant utilisé dans le climatiseur est sans danger. Bien que des fuites soient peu probables, si du fluide réfrigérant se répand dans la pièce, veillez à ce qu'il n'entre pas au contact des flammes, comme celles des radiateurs soufflants, des poêles à mazout ou à gaz, car des substances toxiques risqueraient de se développer.

PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas le climatiseur dans un but de conservation.**
N'utilisez pas le climatiseur pour conserver des instruments de précision, de la nourriture, des plantes, des animaux, des œuvres d'art, etc. La performance et la qualité des objets conservés pourraient être détériorées et la durée de vie de la plante ou de l'animal écourtée.
- **Ne manipulez pas le climatiseur avec les mains mouillées.**
Cela pourrait causer une électrocution.
- **Aérez la pièce de temps en temps.**
Faites spécialement attention lors de l'utilisation dans la même pièce d'un appareil à combustion. Une ventilation insuffisante pourrait entraîner un manque d'oxygène.
- **Avant de nettoyer l'appareil, arrêtez-le et mettez l'interrupteur sur la position OFF.**
Le ventilateur tourne à haute vitesse et pourrait entraîner des blessures pendant le nettoyage.
- **Après une longue utilisation, vérifiez si le support et les fixations de l'appareil ne sont pas endommagés.**
L'appareil risquerait de tomber et de blesser quelqu'un si les dommages ne sont pas réparés.

- **Ne montez pas sur l'appareil extérieur et ne vous asseyez pas dessus. Ne placez aucun objet sur l'appareil.**
L'objet ou la personne risquerait de tomber ou de causer des blessures.
- **Ne placez pas sous l'appareil intérieur ou extérieur quelque chose qui doit être tenu à l'écart de l'humidité.**
Appareil intérieur: l'humidité de l'air risque de se condenser et, sous certaines conditions, de couler.
Appareil extérieur: pendant l'utilisation du climatiseur, la condensation risque de couler par les connexions de la tuyauterie.
- **Ne lavez pas l'appareil avec de l'eau.**
Il y a des risques d'électrocution.
- **Ne placez pas un appareil à combustion à un endroit exposé au flux d'air provenant de l'appareil ou sous l'appareil intérieur.**
Ce pourrait causer une combustion incomplète ou une déformation de l'appareil à cause de la chaleur.
- **Ne placez pas de récipient d'eau sur l'unité.**
L'eau pourrait pénétrer dans l'unité, détériorer les isolants électriques et entraîner une décharge électrique.
- **N'exposez pas des plantes ou des animaux directement au flux d'air.**
Cela pourrait avoir des effets nuisibles sur les plantes ou les animaux.
- **Ne bloquez pas les bouches d'entrée ou de sortie d'air.**
Un flux d'air incorrect pourrait entraîner des mauvaises performances ou une défaillance de l'appareil.
- **Ne permettez pas aux enfants de monter sur l'unité externe et évitez d'y poser des objets.**
Chutes et culbutes peuvent provoquer des blessures.

Installation

AVERTISSEMENT

- **N'essayez pas d'installer vous-même le climatiseur.**
Consultez votre revendeur ou un technicien qualifié.
Une installation incorrecte peut conduire à des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie. Pour l'installation consulter le magasin où vous avez acheté l'appareil ou un technicien qualifié.
- **Le climatiseur doit être mis à la terre.**
Une mise à la terre incomplète peut entraîner une électrocution.
Ne connectez pas la ligne de mise à la terre à un tuyau de gaz, une conduite d'eau, un paratonnerre ou à la ligne de mise à la terre d'un téléphone.

PRÉCAUTION

- **N'installez pas le climatiseur dans un endroit où il peut y avoir des fuites de gaz inflammable.**
Si le gaz s'accumule près de l'appareil, un incendie peut se produire.
- **Selon l'environnement de l'appareil, il peut être nécessaire d'installer un disjoncteur différentiel.**
L'absence d'un disjoncteur différentiel peut conduire à une électrocution.
- **Disposez les tuyaux d'évacuation de façon l'écoulement se passe correctement.**
Un mauvais écoulement de l'eau peut mouiller votre pièce, vos meubles, etc.
- **Ne connectez pas le climatiseur à une prise d'alimentation secteur non conforme aux spécifications.**
Ceci pourrait provoquer une panne ou un incendie.

Remarque sur le Multi System

Lieu d'installation

- Pour installer le climatiseur dans les types d'environnement suivants, consultez votre revendeur.
 - Environnements huileux, avec de la vapeur ou de la suie.
 - Environnements salins tels que les zones côtières.
 - Environnement avec du gaz sulfuré comme près d'une source thermale.
 - Environnement où de la neige peut bloquer l'appareil extérieur.

Le tuyau d'évacuation de l'appareil extérieur doit être placé dans une position offrant une bonne évacuation.

Tenez compte des nuisances sonores causées à votre voisinage.

- Pour l'installation, choisissez un emplacement comme décrit ci-dessous.
 - Un emplacement suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil et qui n'amplifie pas les bruits ou les vibrations lors du fonctionnement.
 - Un emplacement à partir duquel la sortie d'air de l'appareil extérieur ou le bruit produit ne dérangera pas le voisinage.

Travail électrique

- Pour l'alimentation électrique, utilisez un circuit d'alimentation séparé, réservé au climatiseur.

Déplacement du système

- Le déplacement du système nécessite des connaissances et des compétences spécialisées. Veuillez consulter le magasin où vous avez acheté le climatiseur si vous souhaitez déplacer l'appareil lors d'un déménagement ou un réarrangement de votre intérieur.

- Réglage de la pièce prioritaire
Lors du réglage de la pièce prioritaire au cours de l'installation, le mode de fonctionnement de l'unité intérieure est toujours prioritaire.
Lorsque l'unité de la pièce au réglage prioritaire fonctionne en mode PUISSANT, les climatiseurs des autres pièces s'arrêtent quelquefois afin de concentrer toute la puissance sur l'unité de la pièce prioritaire.
Veuillez effectuer le réglage de la pièce prioritaire en fonction de votre mode de vie. En outre, pour le réglage de la pièce prioritaire, veuillez consulter le magasin où vous avez acheté l'unité.
* Le réglage de la pièce prioritaire ne s'applique qu'aux modèles 4MX80 et 4MK90.
- Verrouillage du mode FROID/CHAUD
Ce mode est utilisé pour régler l'unité sur refroidissement ou chauffage seulement. Pour en savoir plus sur le mode d'emploi de ce mode, consultez votre revendeur.
* Le mode FROID/CHAUD ne s'applique qu'au modèle 4MX80.

REMARQUE

<Remarque concernant le système Multi à pompe à chaleur>

Lorsque 2 unités intérieures ou plus ne sont pas réglées sur la pièce prioritaire et sont réglées sur des modes différents, la première unité intérieure utilisée s'active alors que les autres unités intérieures ne s'activent pas et le témoin de FONCTIONNEMENT clignote.

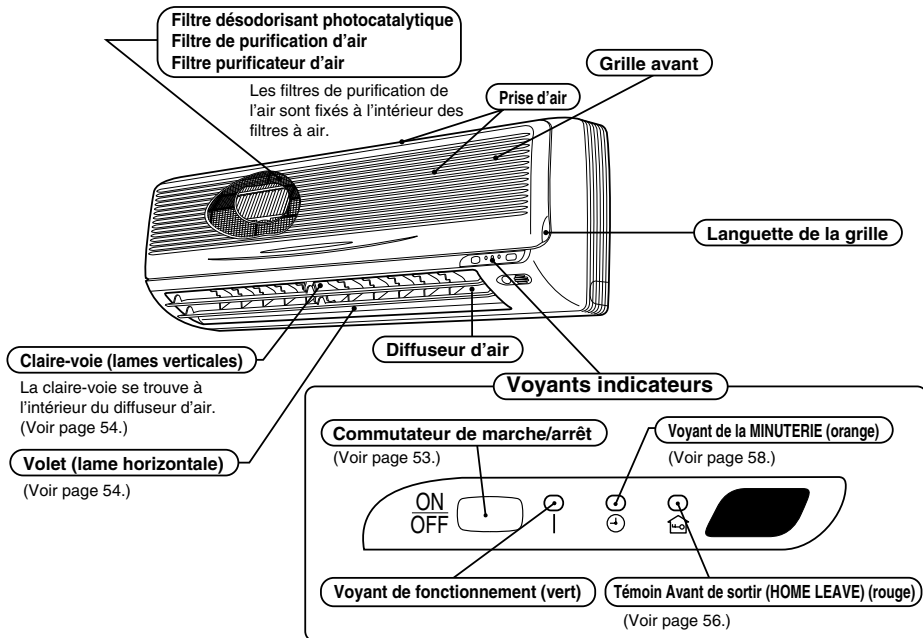
(Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)

Une unité intérieure arrêtée se mettra automatiquement en marche et fonctionnera dans le mode sous lequel l'unité précédemment en fonction a été arrêtée. Cependant, si l'unité en fonction ne dispose que des modes FROID et DESHUMIDIFICATION, le fonctionnement simultané est possible.

- Précautions concernant l'unité externe connectée à RMX140
 - Pendant le chauffage, lorsque toutes les unités internes sont à l'arrêt, le fonctionnement de l'unité externe s'arrête automatiquement après 5 minutes. Il s'agit d'une partie du processus de préparation à l'opération suivante, et non d'une panne.
 - Pendant le chauffage, l'air chaud pourrait provisoirement ne pas être diffusé. Il s'agit d'une opération de récupération d'huile ayant lieu à intervalles, et non d'une panne.
 - Pendant le fonctionnement simultané dans deux pièces ou plus, lorsque le chauffage a lieu dans une pièce, le refroidissement ne peut avoir lieu dans d'autres pièces. Le mode sélectionné en premier est privilégié.

Noms des pièces

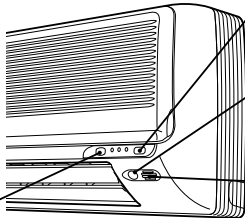
Unité interne



Explication sur le récepteur

⚠ ATTENTION

Avant d'ouvrir la grille avant, veuillez à arrêter le fonctionnement et à mettre l'interrupteur sur OFF. Si le courant passe, le ventilateur pourrait tourner et provoquer des blessures.



Récepteur:

- Il reçoit les signaux de la télécommande.
- lorsque l'unité reçoit un signal, un bip court se fait entendre.

Capteur intelligent

- Il détecte les mouvements des personnes et passe automatiquement du mode normal au mode enregistrement (voir page 59).

Capteur de température de la pièce:

- Il capte la température de l'air autour de l'unité.

Commutateur de marche/arrêt

- Appuyez une fois sur ce commutateur pour mettre l'unité en marche. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.
- Ce commutateur est utile si vous ne disposez pas de la télécommande.

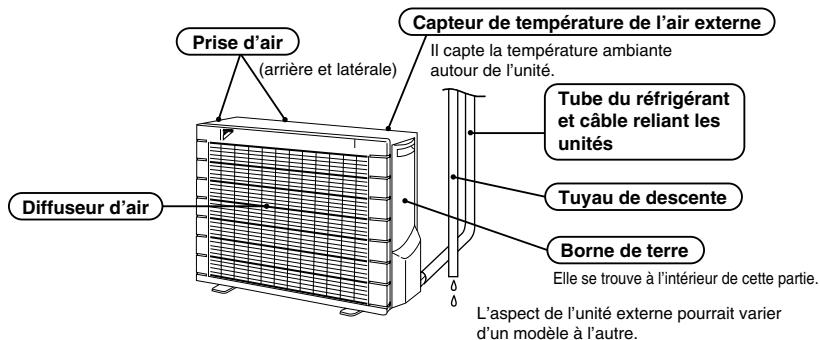
Le mode de fonctionnement fait référence au tableau suivant.

| | Mode | Réglage de la température | Débit d'air |
|------|------|---------------------------|-------------|
| FTKD | COOL | 22°C | AUTO |
| FTXD | AUTO | 25°C | AUTO |

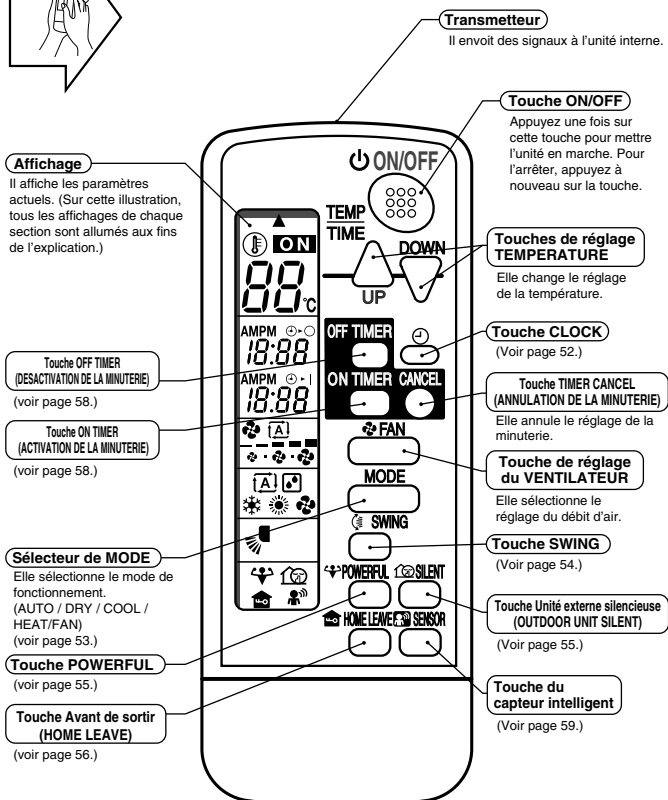
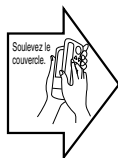
- Si plusieurs systèmes fonctionnent en même temps, l'unité n'active pas toujours ce commutateur (voir page 53).

Noms des pièces

Unité externe



Télécommande

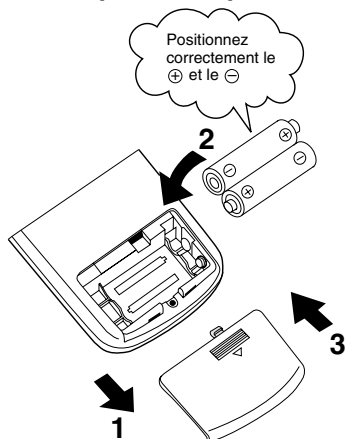



<ARC417 A18,ARC417 A19>

Préparation avant utilisation

Télécommande

Mise en place des piles



1 Appuyez sur  avec un doigt et faites glisser le couvercle arrière pour le retirer.

2 Mettez deux piles sèches alcalines (LR03).

3 Remettez le couvercle arrière à sa place.
● Les chiffres de l'affichage clignoteront. Réglez alors l'horloge.

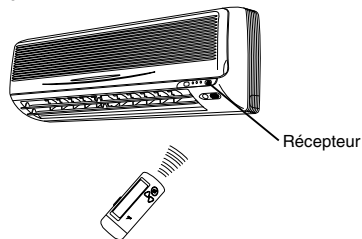
ATTENTION

A propos des piles

- Remplacez toujours les deux piles en même temps. Remplacez-les par de nouvelles du même type.
- N'utilisez pas de piles sèches au manganèse car leur utilisation peut entraîner un fonctionnement défectueux.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le conditionneur d'air pendant une longue période, enlevez les piles.
- Les piles doivent durer environ un an dans des conditions normales d'utilisation. Lorsque vous trouvez que les affichages ne sont pas nets et que la communication des signaux ne marche pas souvent, remplacez-les par de nouvelles.
- Il est possible que les piles soient usées avant même la date d'utilisation à ne pas dépasser indiquée dessus, si le conditionneur d'air a été fabriqué il y a plusieurs mois.
- N'essayez jamais de recharger les piles.

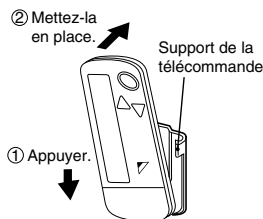
Utilisation de la télécommande

- Pour utiliser la télécommande, pointez le transmetteur vers l'unité interne. Si quelque chose, comme un rideau, bloque les signaux entre l'unité et la télécommande, l'unité ne fonctionnera pas.
- Ne faites pas tomber la télécommande. Ne la mouillez pas.
- La distance maximum de communication est de 7 m environ.



Pour fixer le support de la télécommande au mur

- 1** Choisissez un endroit à partir duquel les signaux atteindront l'unité.
- 2** Fixez le support à un mur, un pilier ou autre avec les vis fournies avec le support.
- 3** Adaptez la griffe du support au bas de la télécommande et poussez la télécommande contre le mur.



- Pour la retirer, tirez-la vers le haut.

ATTENTION

A propos de la télécommande

- N'exposez jamais la télécommande à la lumière directe du soleil.
- De la poussière sur le transmetteur ou le récepteur de signaux réduira la sensibilité. Éliminez la poussière avec un chiffon doux.
- La communication des signaux pourraient être gênée par la présence d'une lampe fluorescente à démarreur électronique (comme les lampes à inverseur). Si c'est le cas, consultez votre revendeur.
- Si les signaux de la télécommande activent un autre appareil, déplacez ce dernier ou consultez votre revendeur.

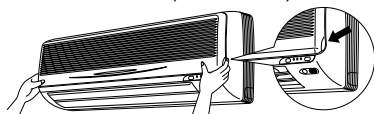
Préparation avant utilisation

Unité interne

- Installez le filtre désodorisant photocatalytique et le filtre de purification d'air.

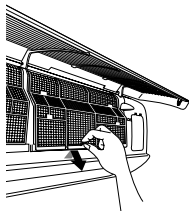
1 Ouvrez la grille avant.

- Tenez la grille par ses languettes latérales et soulevez-la jusqu'à ce qu'elle s'arrête avec un déclic (60° environ).



2 Retirez les filtres à air.

- Soulevez la languette située au centre de chaque filtre à air, puis abaissez-la.



3 Installez le filtre désodorisant photocatalytique et le filtre de purification d'air.

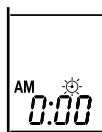
- Fixez un filtre de purification de l'air à chaque filtre à air. (Voir page 60 "Soin et nettoyage".)

4 Mettez les filtres à air dans leur position originelle et fermez la grille avant.

- Le fonctionnement sans filtres à air pourrait provoquer des problèmes dus à l'accumulation de la poussière dans l'unité interne.

■ Réglage de l'horloge

1 Appuyez sur .





AM 0:00 s'affiche.

 clignote.

2 Appuyez sur pour régler l'horloge sur l'heure actuelle.



- Maintenez la touche  ou  enfoncée pour augmenter ou diminuer rapidement l'affichage de l'heure.

3 Appuyez sur .



: clignote

(l'horloge est réglée)

■ Mettez l'interrupteur sur ON

- Le fait de mettre l'interrupteur sur ON ouvre le volet, puis le referme. (Cette procédure est normale.)

REMARQUE

Conseils pour économiser l'énergie

- Veillez à ne pas trop refroidir (chauffer) la pièce. Le fait de maintenir le réglage de la température à un niveau modéré permet d'économiser de l'énergie.

Réglage recommandé de la température

Pour refroidir: 26°C – 28°C
Pour chauffer: 20°C – 24°C

- Couvrez les fenêtres d'un store ou d'un rideau. Le fait de bloquer la lumière du soleil et l'air provenant de l'extérieur augmente l'effet de refroidissement (de chauffage).
- Les filtres à air encrassés provoquent des anomalies de fonctionnement et consomment de l'énergie. Nettoyez-les tous les quinze jours environ.

A noter

- Le climatiseur consomme toujours 15 – 35 watts d'électricité même lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Si vous pensez ne pas utiliser le climatiseur pendant longtemps, au printemps ou à l'automne par exemple, mettez l'interrupteur sur OFF.
- Utilisez le climatiseur dans les conditions suivantes.


| Mode | Conditions d'utilisation | Si l'utilisation continue en dehors de cette plage: |
|-----------------|--|---|
| REFROIDISSEMENT | Température externe : de -10 à 46°C Température interne : de 18 à 32°C Humidité interne : 80% max. | <ul style="list-style-type: none"> ● Un dispositif de sécurité pourrait arrêter le fonctionnement. (Dans le multisystème, il pourrait arrêter le fonctionnement de l'unité externe seulement.) ● De la condensation pourrait se former sur l'unité interne et dégouliner. |
| CHAUFFAGE | Température externe : de -15 à 20°C Température interne : de 10 à 30°C | <ul style="list-style-type: none"> ● Un dispositif de sécurité pourrait arrêter le fonctionnement. |
| SECHAGE | Température externe : de -10 à 46°C Température interne : de 18 à 32°C Humidité interne : 80% max. | <ul style="list-style-type: none"> ● Un dispositif de sécurité pourrait arrêter le fonctionnement. ● De la condensation pourrait se former sur l'unité interne et dégouliner. |

- Un dispositif de sécurité pourrait désactiver le système en cas de fonctionnement en dehors de cette plage d'humidité et de température.

Mode AUTO • SECHAGE • REFROIDISSEMENT • CHAUFFAGE • VENTILATEUR

Le climatiseur fonctionne avec les paramètres de votre choix.

Dès l'utilisation successive, le climatiseur fonctionnera avec les mêmes paramètres.

1 Appuyez sur  et sélectionnez un mode.

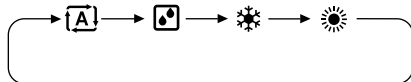



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le paramètre du mode avance en séquence.

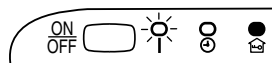
<FTKD>



<FTXD>




2 Appuyez sur .






Le voyant de FONCTIONNEMENT s'éteindra.

■ Pour arrêter:


Appuyez à nouveau sur .


Le voyant de FONCTIONNEMENT s'éteindra.

■ Pour changer le réglage de la température:

| Mode SECHAGE ou VENTILATEUR | Mode AUTO ou CHAUFFAGE ou REFROIDISSEMENT |
|--|--|
| Le réglage de la température ne peut pas être modifié. | Appuyez sur  pour augmenter la température et sur  pour la diminuer. |
| | Réglez sur la température de votre choix.  |

■ Pour changer le réglage du débit d'air:

Appuyez sur .

| Mode SECHAGE | Mode AUTO ou CHAUFFAGE ou REFROIDISSEMENT ou VENTILATEUR |
|---|--|
| Le réglage du débit d'air ne peut pas être modifié. | Cinq niveaux de réglage du débit d'air sont disponibles, de "1" à "5" plus "A".  |

- Quand le taux du flux d'air est faible, l'effet de refroidissement ou de chauffage est aussi faible.

■ Pour changer le sens du flux d'air. (Voir page 53.)

REMARQUE

<Remarque sur le mode CHAUFFAGE>

- Le climatiseur chauffant la pièce en aspirant de l'air chaud de l'extérieur vers l'intérieur, la capacité de chauffage diminue lorsque la température extérieure baisse. Si l'effet de chauffage n'est pas suffisant, il est recommandé d'associer un autre appareil de chauffage au climatiseur.
- Le système de la pompe à chaleur chauffe la pièce en faisant circuler l'air chaud dans toute la pièce. Après la mise en route du chauffage, il faut un certain temps pour que la pièce se réchauffe.
- Sous le mode chauffage, du givre pourrait se former sur l'unité externe et réduire la capacité de chauffage. Dans ce cas, le système passe au dégivrage pour éliminer le givre.
- Lors du dégivrage, l'air chaud ne sort pas de l'unité interne.

<Remarque sur le mode de fonctionnement DRY (sec)>

- Ce fonctionnement permet de déshumidifier l'air intérieur quand il est humide.


<Remarque sur le mode AUTO>


- Sous le mode AUTO, le système sélectionne un réglage de la température et un mode approprié (REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE) en fonction de la température de la pièce à la mise en marche.
- Le système resélectionne automatiquement le réglage à intervalles réguliers pour amener la température de la pièce au niveau réglé par l'utilisateur.
- Si vous ne voulez pas utiliser le mode AUTO, vous pouvez sélectionner manuellement le mode et le réglage.


Réglage du sens du flux d'air



Pour plus de confort, vous pouvez régler le sens du flux d'air.

Réglage de la lame horizontale (volet)


Appuyez sur  .

- “” apparaît ou disparaît chaque fois que vous appuyez sur la touche.

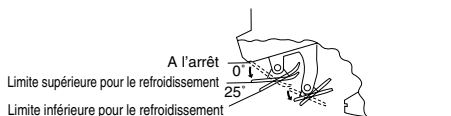
 Le volet pivote automatiquement.

 Appuyez sur la touche pour arrêter le volet sur l'angle désiré  .

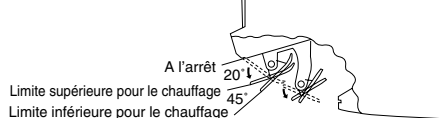
Remarques sur les angles du volet

- Lorsque vous sélectionnez  , la plage de pivotement du volet dépend du mode de fonctionnement (voir la figure).
- Les angles réels du volet diffèrent de l'affichage de la télécommande.

Sous le mode SECHAGE ou REFROIDISSEMENT



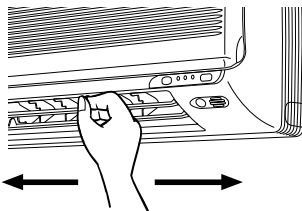
Sous le mode CHAUFFAGE ou VENTILATEUR



ATTENTION

- Réglez toujours l'angle du volet avec la télécommande. Si vous tentez de forcer le volet à la main alors qu'il pivote, le mécanisme pourrait se casser.

Réglage de la claire-voie



Tenez la manette et actionnez la claire-voie.
(Une manette se trouve sur les lames de gauche et de droite.)


ATTENTION

- Faites attention lorsque vous réglez la claire-voie. Un ventilateur tourne à grande vitesse à l'intérieur du diffuseur d'air.

Mode POWERFUL


Le mode POWERFUL maximise rapidement l'effet de refroidissement (de chauffage) quel que soit le mode de fonctionnement. Vous pouvez obtenir la capacité maximum en appuyant simplement sur une touche.

- Appuyer sur la touche (POWERFUL) lors du fonctionnement lance le mode POWERFUL.
- Le mode POWERFUL dure 20 minutes. Le système fonctionne alors à nouveau automatiquement avec les paramètres utilisés avant que le mode POWERFUL ne soit activé.
- Lors du fonctionnement POWERFUL, l'autre fonction ne continue pas.

1 Appuyez sur .



■ Pour annuler le mode POWERFUL

Appuyez sur .

Remarques sur le mode POWERFUL

- **Sous le mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE**
Pour maximiser l'effet de refroidissement ou de chauffage, la capacité de l'unité externe doit être augmentée et le débit d'air réglé sur le maximum.
Les paramètres de la température et du flux d'air ne peuvent pas être changés.
- **Sous le mode SECHAGE**
Le réglage de la température est diminué de 3°C et le débit d'air légèrement augmenté.
- **Sous le mode VENTILATEUR**
Le débit d'air est réglé sur le maximum.


Fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT)

La fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT) réduit le niveau de bruit de l'unité externe en changeant la fréquence et le nombre de tours/minute du ventilateur de l'unité externe. Cette fonction est utile lorsque vous dormez, etc.


Mode d'utilisation de la fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT)

- * Cette fonction est disponible sous les modes COOL (refroidissement), HEAT (chauffage) et AUTO.
- * Cette fonction n'est pas disponible en cas de connexion à Multi System.

■ Pour utiliser la fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT)

Appuyez sur ".

■ Pour annuler la fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT)

Appuyez à nouveau sur ".

Remarque sur la fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT)

- Cette fonction est disponible sous les modes COOL (refroidissement), HEAT (chauffage) et AUTO.
(Elle n'est pas disponible sous les mode DRY (déshumidification) et FAN (ventilation).
- L'activation du Mode POWERFUL (P56) désactivera la fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT) si celle-ci est déjà activée.
- Eteindre l'unité avec la télécommande ou en commutant la touche de l'unité lorsque la fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT) est activée. L'unité repartira avec la fonction Unité externe silencieuse (OUTDOOR UNIT SILENT) lorsque vous la rallumerez.

Fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)

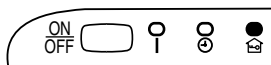
Utilisez la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) lorsque vous quittez la maison ou la pièce.

Mode d'utilisation de la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)

* Cette fonction n'est disponible que sous les modes COOL (refroidissement) et HEAT (chauffage).


■ Pour utiliser la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)

Appuyez sur "  " pendant le fonctionnement du climatiseur.



(Le témoin Avant de sortir (HOME LEAVE) s'allume.)

■ Pour annuler la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)

Appuyez à nouveau sur "  ".

(Le témoin Avant de sortir (HOME LEAVE) s'éteint.)

Avant d'utiliser la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)


● Lorsque vous utilisez la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) pour la première fois, réglez la température et le débit d'air pour la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE).



Les réglages d'origine sont:


Chauffage ... Température 25°C débit d'air AUTO

Refroidissement ... Température 25°C débit d'air AUTO

■ Mode de réglage de la température et du débit d'air.

1 Appuyez sur "  ".

2 Réglez la température désirée avec "   ".

3 Réglez le débit d'air désiré avec "  ".

* La température et le débit d'air seront identiques aux réglages précédents dès la deuxième utilisation.

* Si vous voulez changer les réglages dès la première utilisation, répétez les étapes de 1 à 3.

Qu'est-ce que la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)

● Qu'est-ce que la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)?

Utilisation de la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)

Pour le chauffage ...

Elle empêche la température de la pièce de trop diminuer pendant les froides journées d'hiver en utilisant le mode de chauffage faible (*1). La désactivation de la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) ramènera immédiatement la pièce à la température réglée.

Pour le refroidissement ...

Elle empêche la température de la pièce de trop augmenter pendant les chaudes journées d'été en utilisant le mode de refroidissement faible (*1).

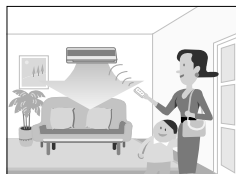
La désactivation de la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) ramènera immédiatement la pièce à la température réglée.

(*1) ... Vous pouvez changer la température et le débit d'air réglés comme vous le désirez. Reportez-vous au paragraphe ci-avant "Avant d'utiliser la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)" pour changer les réglages.

Fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)

■ Dans ces cas-là, c'est utile!

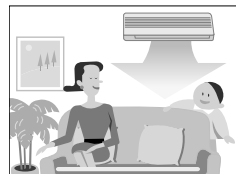
1 Tous les jours, avant de sortir de chez vous...



Lorsque vous sortez, appuyez sur la touche Avant de sortir (HOME LEAVE) et le climatiseur se réglera sur la température programmée pour la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE).

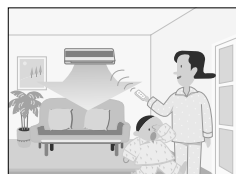


Lorsque vous rentrerez chez vous, vous serez accueilli par une pièce confortablement climatisée.



Appuyez à nouveau sur la touche Avant de sortir (HOME LEAVE) et le climatiseur se réglera sur la température programmée pour le fonctionnement normal.

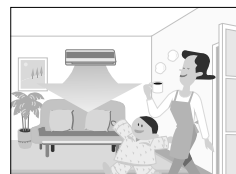
2 Avant d'aller au lit...



Réglez l'unité sur la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) avant de quitter le séjour pour aller au lit.



L'unité maintiendra la température de la pièce à un niveau confortable pendant que vous dormez.



Lorsqu'au matin, vous entrez dans le séjour, la température sera idéale. La désactivation de la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) ramènera la pièce à la température programmée pour le fonctionnement normal. Même les hivers les plus rigoureux ne poseront plus aucun problème!

REMARQUE

<Remarque sur la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE)>


- La fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) n'est disponible que sous les modes COOL (refroidissement) et HEAT (chauffage). (Elle ne peut être utilisée sous les modes AUTO, DRY (déshumidification) et FAN (ventilation).
- La fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) opère suivant le mode de fonctionnement utilisé par l'unité avant que la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) ne soit activée.
- Les réglages de la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) sont les suivants.
Température: (chauffage) de 10°C à 30°C
(refroidissement) de 18°C à 32°C
Débit d'air: 5 niveaux de faible à fort, ou automatique.
- L'activation du Mode POWERFUL (P55) désactivera la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) si celle-ci est déjà activée.
- Eteindre l'unité en commutant la touche de l'unité lorsque la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) est activée. L'unité repartira avec la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) lorsque vous la rallumerez.
- Eteindre l'unité avec la télécommande lorsque la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) est activée.
H/P: la fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) sera désactivée lorsque vous éteindrez l'unité.
C/O: La fonction Avant de sortir (HOME LEAVE) sera réactivée lorsque vous rallumerez l'unité.

Fonctionnement de la minuterie

Les fonctions de la minuterie sont utiles pour allumer ou éteindre automatiquement le climatiseur de nuit ou le matin. Vous pouvez également utiliser OFF TIMER et ON TIMER en association.

Mode OFF TIMER

- Vérifiez que l'heure soit juste. Autrement, réglez l'horloge sur l'heure actuelle (voir page 52).


- 1 Appuyez sur  alors que le climatiseur est en marche.

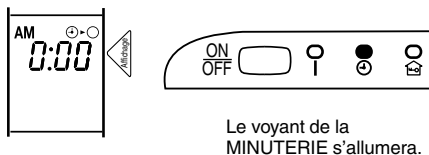


- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que


vous ayez atteint l'heure désirée.

- Le réglage de l'heure augmente ou diminue de 10 minutes chaque fois que vous appuyez sur la touche. Le réglage change rapidement si vous maintenez la touche enfoncée.

- 3 Appuyez à nouveau sur .



■ Pour annuler la minuterie:

Appuyez sur .


Le voyant de la MINUTERIE s'éteindra.

Remarques sur OFF TIMER

- **MODE REGLAGE DE NUIT**
Lorsque OFF TIMER est réglé, le climatiseur adapte automatiquement le réglage de la température (plus 0,5°C pour le REFROIDISSEMENT, moins 2°C pour le CHAUFFAGE) pour éviter que le refroidissement (le chauffage) soit excessif et pour vous procurer un sommeil agréable.

Mode ON TIMER

- Vérifiez que l'heure soit juste. Autrement, réglez l'horloge sur l'heure actuelle (voir page 52).


- 1 Appuyez sur  alors que le climatiseur est à l'arrêt.

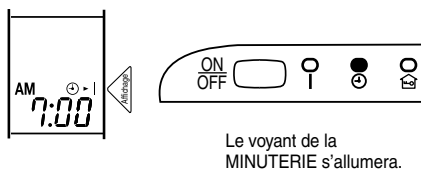


- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que

vous ayez atteint l'heure désirée.

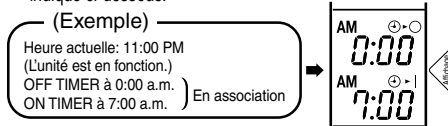
- Le réglage de l'heure augmente ou diminue de 10 minutes chaque fois que vous appuyez sur la touche. Le réglage change rapidement si vous maintenez la touche enfoncée.

- 3 Appuyez à nouveau sur .



Association de ON TIMER et de OFF TIMER

- Un exemple de réglage pour associer les deux minuteries est indiqué ci-dessous.



Remarques sur ON, OFF TIMER


- Lorsque la MINUTERIE est réglée, l'heure actuelle ne s'affiche pas.
- Lorsque vous réglez ON, OFF TIMER, le réglage de l'heure est mémorisé. (La mémoire est annulée lorsque les piles de la télécommande sont substituées.)
- Lors de l'utilisation de l'unité via la minuterie MARCHE/ARRÊT, le temps réel de fonctionnement peut dépendre de l'heure entrée par l'utilisateur (maximum 10 minutes environ).

ATTENTION


- Réglez à nouveau la minuterie dans les cas suivants:
 - Après qu'un disjoncteur a sauté.
 - Après une coupure de courant.
 - Après avoir substitué les piles de la télécommande.

Capteur intelligent

“Le capteur intelligent” est le capteur infrarouge qui détecte les mouvements humains.

1 Appuyez sur  lorsque le climatiseur est en marche. (Le voyant du capteur s’allume.)

■ Pour annuler le “capteur intelligent”,

appuyez sur . (Le voyant du capteur s’éteint.)

[EXEMPLE]

Quelqu’un est dans la pièce

- **Fonctionnement normal**



Personne n’est dans la pièce

- 20 minutes après, l’économie d’énergie commence.*



Quelqu’un revient dans la pièce

- **Retour au fonctionnement normal**

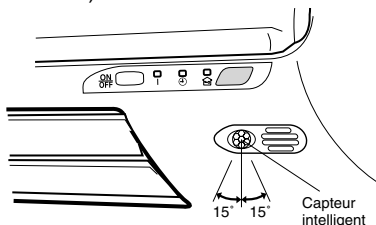
Le “capteur intelligent” est utile à l’économie d’énergie.

* Fonctionnement en économie d’énergie

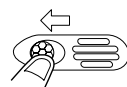
- Il fait varier la température réglée de -2°C en mode chauffage / de +2°C en mode refroidissement / de +1°C en mode déshumidification.
- Il diminue légèrement le débit d’air en mode ventilation.

■ Réglage de l’angle du capteur intelligent

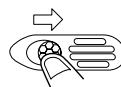
- Vous pouvez régler l’angle du capteur intelligent sur la zone de détection. (Angle réglable: 15° à droite et à gauche du centre)



- Enfoncez et faites coulisser délicatement le capteur pour régler son angle.



Déplacement du capteur vers la gauche



Déplacement du capteur vers la droite

- Après avoir réglé l’angle, dépoussiérez délicatement le capteur avec un chiffon propre en veillant à ne pas le rayer.

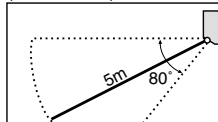
ATTENTION

- Ne heurtez ni ne poussez violemment le capteur intelligent. Il pourrait s’abîmer et mal fonctionner.

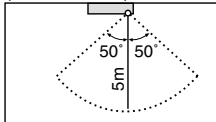
Remarques sur le “Capteur intelligent”

- Sa plage d’application est la suivante.

Angle vertical 80°
(vue latérale)



Angle horizontal 100°
(vue d’en haut)



- Le capteur pourrait ne pas répondre lorsque vous êtes à 5 m de sa portée ou plus (vérifiez la plage d’application).
- La sensibilité du capteur varie en fonction de l’emplacement de l’unité interne, de la vitesse des passants, des écarts de température, etc.
- Le capteur prend également les animaux, la lumière du soleil, le mouvement des rideaux et la lumière renvoyée par les miroirs pour

des passants.

- L’enregistrement ne se poursuivra pas sous le mode Powerful.
- Le mode réglage de nuit (voir page 58) ne continuera pas lors de l’utilisation du “Capteur intelligent”.

ATTENTION

Ne placez pas de gros objets près du capteur. Maintenez également les appareils de chauffage et les humidificateurs hors de la zone de détection du capteur.

Ce capteur peut détecter des objets qu’il ne devrait pas détecter, mais également ne pas détecter ceux qu’il devrait détecter.

Soin et nettoyage



ATTENTION

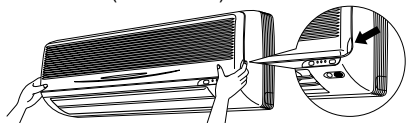
Avant d'effectuer le nettoyage, veuillez à arrêter le fonctionnement et à mettre l'interrupteur sur OFF.

Nettoyage des filtres à air

(Il est recommandé de les nettoyer tous les quinze jours.)

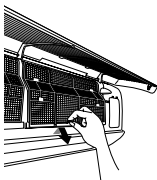
1 Ouvrez la grille avant.

- Tenez la grille par ses languettes latérales et soulevez-la jusqu'à ce qu'elle s'arrête avec un déclic (60° environ).



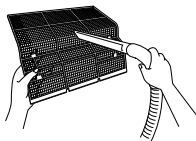
2 Retirez les filtres à air.

- Soulevez un peu la languette située au centre de chaque filtre à air, puis abaissez-la.



3 Enlevez les filtres de purification de l'air et nettoyez-les.

- Lavez-les à l'eau ou nettoyez-les avec un aspirateur.
- Si la poussière ne part pas facilement, lavez-les avec un détergent neutre dilué dans l'eau tiède, puis laissez-les sécher à l'ombre.



4 Remettez les filtres de purification de l'air et les filtres à air en place et fermez la grille avant.



- Insérez les griffes des filtres dans les logements du panneau avant. La grille avant devrait se verrouiller de chaque côté et au centre. Poussez la grille aux 3 points indiqués par ↓.

REMARQUE

- Lorsque l'environnement est poussiéreux, nettoyez les filtres à air tous les quinze jours au moins, même avant que le voyant de nettoyage ne s'allume.
- Le fonctionnement avec des filtres à air poussiéreux diminue la capacité de refroidissement et de chauffage et consomme de l'énergie.

Nettoyage des unités internes et externes et de la télécommande

- Dépoussiérez-les avec un chiffon doux. Pour le nettoyage, n'utilisez ni eau à plus de 40°C, ni benzine, ni essence, ni diluant, ni huiles volatiles, ni cirages, ni brosses à recurer, ni objets durs.

Maintenance et remplacement du filtre désodorisant photocatalytique et du filtre de purification d'air.



ATTENTION

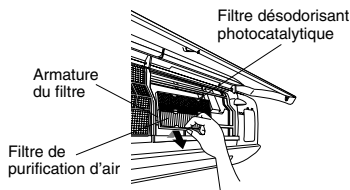
Ne touchez pas les parties métalliques de l'unité interne. Autrement, vous pourriez vous blesser.

■ Filtre désodorisant photocatalytique **Gris** (Faites-le sécher au soleil tous les 6 mois environ.)

- Le séchage au soleil du filtre désodorisant photocatalytique tous les 6 mois régénère ses capacités désodorisantes et antibactériennes.

1 Ouvrez le panneau avant et retirez le filtre à air.(voir page 60).

2 Retirez l'armature du filtre et le filtre désodorisant photocatalytique (pour procéder à sa maintenance ou le remplacer).



- Poussez légèrement la poignée se trouvant sur l'armature du filtre vers le haut, puis vers le bas pour la retirer.

3 Maintenance

Faites sécher le filtre désodorisant photocatalytique au soleil.

- Après avoir aspiré la poussière, mettez le filtre au soleil pendant 6 heures environ.
- Le filtre étant en papier, il ne peut être nettoyé à l'eau.

Soin et nettoyage

Remplacement

Remplacez le filtre désodorisant photocatalytique par un neuf.

- Jetez le vieux filtre avec les ordures incinérables.

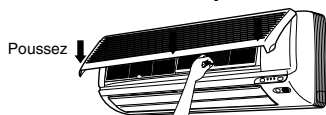
4 Installez le filtre désodorisant photocatalytique.

- Le filtre désodorisant photocatalytique (gris) tourné vers le haut, installez-le le long des guides de l'unité interne. Faites coïncider les deux languettes avec les trous des guides. Pressez ensuite légèrement la poignée et insérez les deux languettes, situées sur le côté de la poignée, dans les trous.



Languettes (2)

5 Remettez le filtre à air en place. Fermez ensuite le panneau avant.

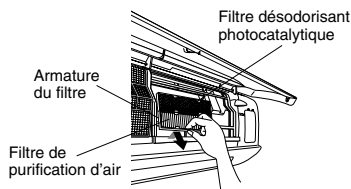


- Pressez les deux côtés et le centre du panneau avant.

■ Filtre de purification d'air **vert** (Remplacez-le tous les 3 mois environ.)

1 Ouvrez le panneau avant et retirez le filtre à air.(voir page 60).

2 Retirez l'armature du filtre, puis le filtre de purification d'air.



- Poussez légèrement la poignée se trouvant sur l'armature du filtre vers le haut, puis vers le bas pour la retirer.
- Le filtre ne peut être nettoyé à l'eau. (Il ne peut être réutilisé.)

3 Remplacez le filtre de purification d'air par un neuf. Installez le filtre neuf.

- Installez-le côté vert tourné vers l'extérieur.
- Jetez le vieux filtre avec les ordures non incinérables.

4 Mettez le filtre de purification d'air en place, puis installez l'armature du filtre.

- Le filtre désodorisant photocatalytique (gris) tourné vers le haut, installez-le le long des guides de l'unité interne. Faites coïncider les deux languettes avec les trous des guides. Pressez ensuite légèrement la poignée et insérez les deux languettes, situées sur le côté de la poignée, dans les trous.



Languettes (2)

5 Remettez le filtre à air en place. Fermez ensuite le panneau avant.



- Pressez les deux côtés et le centre du panneau avant.

REMARQUE

- Le filtre désodorisant photocatalytique et le filtre de purification d'air ne peuvent être réutilisés, même lavés.
- En principe, il n'est pas nécessaire de remplacer le filtre désodorisant photocatalytique. La poussière doit être aspirée régulièrement. Il est cependant recommandé de remplacer le filtre dans les cas suivants.
 - Lorsque le papier se troue ou se rompt durant le nettoyage.
 - Lorsque le filtre est devenu extrêmement sale à la suite d'une utilisation prolongée.

| Nom des pièces | Numéro des pièces |
|---|-------------------|
| Filtre désodorisant photocatalytique (sans armature), jeu de 2 | KAZ926A42 |
| Filtre de purification d'air (sans armature), jeu de 4 | KAF926B42 |
| Jeu de filtres désodorisants photocatalytiques et de filtres de purification d'air (2 de chaque, avec armature) | KAZ926B41 |

- Si vous continuez à utiliser les filtres alors qu'ils sont sales:
 - L'effet désodorisant se perdra.
 - L'effet de purification d'air se perdra.
 - Les performances de chauffage et de refroidissement diminueront.
 - Dans certains cas, une mauvaise odeur pourrait se dégager.

Soin et nettoyage

Nettoyage de la grille avant

Retirez la grille avant pour la nettoyer.

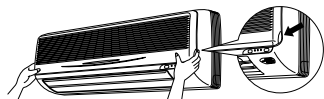


ATTENTION

- Lorsque vous retirez ou fixez la grille avant, utilisez un tabouret robuste et stable et prenez garde de ne pas tomber.
- Lorsque vous retirez ou fixez la grille avant, soutenez-la fermement avec vos mains pour éviter qu'elle ne tombe.
- Pour le nettoyage, n'utilisez ni eau à plus de 40°C, ni benzine, ni essence, ni diluant, ni huiles volatiles, ni cirages, ni brosses à récurer, ni objets durs.
- Après le nettoyage, veillez à ce que la grille avant soit bien fixée.

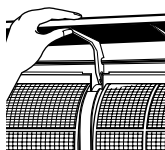
1 Ouvrez la grille avant.

- Tenez la grille par ses languettes latérales et soulevez-la jusqu'à ce qu'elle s'arrête avec un déclic.



2 Retirez la grille avant.

- Tout en soutenant la grille d'une main, relâchez le verrou en abaissant la manette de l'autre main.
- Pour retirer la grille avant, tirez-la vers vous de vos deux mains.



3 Nettoyez la grille avant.

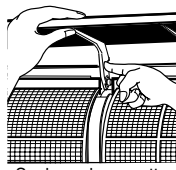
- Dépoussiérez-la avec un chiffon doux imbibé d'eau.
- N'utilisez que des détergents neutres.
- Lavez la grille à l'eau. Après l'avoir lavée, essuyez-la avec un chiffon, puis laissez-la sécher à l'ombre.

4 Fixez la grille avant.

- Insérez les 3 clés de la grille avant dans les logements et poussez-les à fond.
- Tout en soutenant la grille avant d'une main, adaptez le verrou en soulevant la manette de l'autre main.
- Fermez lentement la grille avant. (Poussez la grille sur les trois points, de chaque côté et au centre.)



Insérez la clé dans le logement.



Soulevez la manette.

Vérification

Vérifiez que la base, le support et les raccords de l'unité externe ne soient ni pourris ni corrodés.

Vérifiez que rien ne bloque les prises d'air et les diffuseurs d'air de l'unité interne et de l'unité externe.

Vérifiez que le fil de terre ne soit pas débranché ou cassé.


Vérifiez que la vidange s'effectue régulièrement du tuyau de descente lors du REFROIDISSEMENT ou du SECHAGE.


- Si vous ne voyez pas d'eau de vidange, l'eau pourrait fuir par l'unité interne. Arrêtez le fonctionnement et consultez votre revendeur si c'est le cas.

Avant une longue période d'inactivité


- 1 Ne faites tourner que le ventilateur pendant plusieurs heures et par beau temps pour sécher l'intérieur.


<FTKD>


- 1 Appuyez sur  et sélectionnez "❄".

- 2 Appuyez sur .

<FTXD>

- 1 Appuyez sur  et sélectionnez "☀".

- 2 Appuyez sur  et réglez la température sur 32°C.

- 3 Appuyez sur .

- Effectuez cette opération lorsque la température de la pièce est inférieure à 28°C.

- 2 Nettoyez les filtres à air et remettez-les en place.
- 3 Retirez les piles de la télécommande.
- 4 Mettez l'interrupteur du climatiseur de la pièce sur OFF.

Guide de démarrage

● Les cas suivants ne sont pas des mauvais fonctionnements.

Les cas suivants ne sont pas dus à un mauvais fonctionnement du climatiseur mais ont d'autres raisons. Vous pouvez continuer à utiliser le climatiseur.

| Cas | Explication |
|--|---|
| L'appareil ne démarre pas immédiatement. <ul style="list-style-type: none">● Quand vous appuyez sur la touche ON/OFF juste après avoir arrêté le climatiseur.● Quand le mode a été changé. | <ul style="list-style-type: none">● C'est pour protéger le climatiseur. Vous devez attendre environ 3 minutes. |
| De l'air chaud ne sort pas immédiatement après le démarrage du mode de chauffage. | <ul style="list-style-type: none">● Le climatiseur est en train de s'échauffer. Vous devez attendre en 1 et 4 minutes. (Le système est conçu pour commencer à décharger de l'air uniquement après qu'il a atteint une certaine température.) |
| Le chauffage s'arrête soudainement et un bruit d'écoulement est entendu. | <ul style="list-style-type: none">● Le système est en train de faire partir le gel de l'appareil extérieur. Vous devez attendre entre 3 et 8 minutes. |
| L'appareil extérieur émet de l'eau ou de la vapeur. | <ul style="list-style-type: none">■ En mode HEAT (chaud)<ul style="list-style-type: none">● Le gel de l'appareil extérieur se transforme en eau ou en vapeur quand le climatiseur est en mode de dégivrage.■ En mode COOL (froid) ou DRY (sec)<ul style="list-style-type: none">● L'humidité de l'air se condense en eau sur la surface froide de la tuyauterie de l'appareil extérieur et coule. |
| De l'humidité sort de l'appareil intérieur. | <ul style="list-style-type: none">■ Cela se produit quand l'air de la pièce refroidie en humidité par le flux d'air froid pendant le mode de refroidissement. |
| L'appareil intérieur émet des odeurs. | <ul style="list-style-type: none">■ Cela se produit quand les odeurs de la pièce, des meubles ou des cigarettes sont absorbées par l'appareil et déchargées avec le flux d'air. (Si cela se produit, nous vous recommandons de faire nettoyer l'appareil intérieur par un technicien. Consultez le revendeur où vous avez acheté le climatiseur.) |
| Le ventilateur de l'appareil extérieur tourne alors que l'appareil intérieur ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none">■ Après que l'appareil s'est arrêté:<ul style="list-style-type: none">● Le ventilateur de l'appareil extérieur continue de tourner pendant encore environ 30 secondes pour protéger le système.■ Quand le climatiseur ne fonctionne pas:<ul style="list-style-type: none">● Quand la température extérieure est très élevée, le ventilateur de l'appareil extérieur tourne pour protéger le système. |
| L'appareil s'arrête soudainement de fonctionner. (Le témoin OPERATION est allumé.) | <ul style="list-style-type: none">■ Pour la protection du système, le climatiseur peut s'arrêter de fonctionner à cause d'une large fluctuation de tension. Il reprend automatiquement le fonctionnement après environ 3 minutes. |

Guide de démarrage

● Vérifiez à nouveau

Veillez vérifier à nouveau les choses suivantes avant d'appeler un réparateur.

| Cas | Vérifications |
|--|---|
| Le climatiseur ne fonctionne pas. (Le témoin OPERATION est éteint.) | <ul style="list-style-type: none">● L'interrupteur est-il sur la position OFF ou un fusible a t-il sauté?● Y a t-il une coupure de courant?● Les piles sont-elles installées dans la télécommande?● Le réglage de la minuterie est-il correct? |
| Le refroidissement ou le chauffage est faible. | <ul style="list-style-type: none">● Les filtres à air sont-ils propres?● Y a t-il quelque chose qui bloque les bouches d'entrée ou de sortie d'air de l'appareil intérieur ou extérieur?● Le réglage de la température est-il correct?● Les fenêtres et les portes sont-elles fermées?● Le taux et la direction du flux d'air sont-ils réglés correctement?● L'unité est-elle réglée sur le mode Capteur intelligent? (voir page 59.) |
| Le fonctionnement s'arrête soudainement. (Le témoin OPERATION clignote.) | <ul style="list-style-type: none">● Les filtres à air sont-ils propres?● Y a t-il quelque chose qui bloque les bouches d'entrée ou de sortie d'air de l'appareil intérieur ou extérieur? Nettoyez les filtres à air ou retirez l'obstacle et mettez l'interrupteur sur la position OFF. Remettez-le ensuite sur la position ON et essayez à nouveau d'utiliser le climatiseur avec la télécommande. Si le témoin continue de clignoter, appelez le revendeur où vous avez acheté le climatiseur.● Les modes de fonctionnement pour les appareils intérieurs connectés aux appareils extérieurs en multi-système sont-ils tous les mêmes? Sinon, réglez tous les appareils intérieur sur le même mode de fonctionnement et vérifiez que le témoin clignote. De plus, quand le mode de fonctionnement est "AUTO", réglez tous les modes de fonctionnement des appareils intérieurs sur "COOL" ou "HEAT" pendant un moment et vérifiez de nouveau si les témoins sont normaux. Si les témoins s'arrêtent de clignoter après les étapes ci-dessus, ce n'est pas un mauvais fonctionnement. (Voir page 55.) |
| Un fonctionnement anormal se produit pendant le fonctionnement. | <ul style="list-style-type: none">● Le climatiseur peut ne pas fonctionner correctement à cause d'éclairs ou d'ondes radio. Mettez l'interrupteur sur la position OFF, remettez-le ensuite sur la position ON et essayez à nouveau d'utiliser le climatiseur avec la télécommande. |

Guide de démarrage

● Appelez un magasin de réparation immédiatement.

AVERTISSEMENT

- Quand quelque chose d'anormal (comme une odeur de brûlé) se produit, arrête d'utiliser l'appareil et mettez l'interrupteur sur la position OFF.
Continuer d'utiliser l'appareil dans une condition anormale peut causer des dommages, une électrocution ou un incendie.
Consultez le revendeur où vous avez acheté le climatiseur.
- N'essayez pas de réparer ou de modifier le climatiseur par vous-même.
Un travail incorrect peut entraîner une électrocution ou un incendie.
Consultez le revendeur où vous avez acheté le climatiseur.

Si l'un des symptômes suivants se produit, appelez votre revendeur immédiatement.

- Le cordon d'alimentation est anormalement chaud ou endommagé.
- Un son anormal est entendu pendant le fonctionnement.
- L'interrupteur de sécurité, un fusible ou le disjoncteur différentiel arrête le fonctionnement fréquemment.
- Un commutateur ou une touche ne fonctionne pas correctement la plupart du temps.
- Il y a une odeur de brûlé.
- De l'eau fuit par l'appareil intérieur.

Mettez l'interrupteur sur la position OFF et appelez votre revendeur.

■ Après une coupure de courant

Le climatiseur recommence à fonctionner automatiquement après environ trois minutes. Vous devez juste attendre un peu.

■ Éclairs

Si la foudre risque de tomber dans le voisinage, arrêtez d'utiliser l'appareil et mettez l'interrupteur sur la position OFF.

Conditions de destruction

Le désassemblage de l'unité, le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composantes éventuelles doivent être effectués selon les réglementations locales et nationales applicables.

Nous recommandons une révision périodique

Dans certaines conditions de fonctionnement, l'intérieur du climatiseur peut être encrassé après plusieurs saisons de fonctionnement, entraînant de mauvaises performances. Nous recommandons de faire réviser périodiquement le climatiseur par un spécialiste en plus des nettoyages réguliers de l'utilisateur. Pour la révision par un spécialiste, consultez le revendeur où vous avez acheté le climatiseur. Le coût de la révision doit être pris en charge par l'utilisateur.

Guide de démarrage

● Diagnostic de défaillance

DIAGNOSTIC DES PANNES PAR LA TÉLÉCOMMANDE

IN THE EVENT OF AN ABNORMALITY, THE RELEVANT ABNORMALITY CODE APPEARS FLASHING IN THE REMOTE CONTROLLER'S TEMPERATURE DISPLAY.

| | CODE | SIGNIFICATION |
|---------------------|----------|--|
| SYSTÈME | 00 | NORMAL |
| | U0 | MANQUE DE RÉFRIGÉRANT |
| | U2 | ANOMALIE AU MODULE DE FACTEUR D'ÉLECTRICITÉ |
| | U4 | INCORRECTION D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE À L'INTER-UNITÉ (INTERUNIT) |
| | U5 | INCORRECTION D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE À L'INTER-UNITÉ (L'UNITÉ D'INTÉRIEUR- TÉLÉCOMMANDE) |
| L'UNITÉ D'INTÉRIEUR | A5 | PEUT ÊTRE BLOQUÉ AVEC LA COMMANDE DE HAUTE PRESSION OU LA PROTECTION ANTIGEL |
| | A6 | PANNE AU MOTEUR DE VENTILATEUR |
| | C4 ou C5 | INCORRECTION DE SENSOR A L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR |
| | C9 | INCORRECTION DE SENSOR DE TEMPÉRATURE À L'APPEL D'AIR |

| | CODE | SIGNIFICATION |
|---------------------|------|---|
| L'UNITÉ D'EXTÉRIEUR | E3 | ANORMALITE COMMANDE HAUTE PRESSION |
| | E5 | 0L OU TFU |
| | E6 | INCORRECTION DE MISE EN MARCHÉ DE COMPRESSEUR |
| | E7 | DEFAUT MOTEUR VENTILATEUR |
| | E8 | SURINTENSITE ENTREE |
| | F3 | ARRET PAR CONTROLE TUBE DECHARGE HAUTE T° |
| | H3 | DEFAUT COMMANDE HAUTE PRESSION |
| | H6 | CAPTEUR DE DETECTION POSITION DEFECTUEUX |
| | H8 | ANOMALIE DE CT |
| | H8 | INCORRECTION DE SENSOR DE TEMPÉRATURE |
| | H9 | INCORRECTION DE SENSOR DE TEMPÉRATURE À L'APPEL D'AIR |
| | J3 | INCORRECTION DE SENSOR DE TEMPÉRATURE AU TUYAU DE DÉCHARGE |
| | J6 | INCORRECTION DE SENSOR À L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR |
| | L4 | HAUTE TEMPÉRATURE À L'ÉGOUT DE CHALEUR DE CIRCUIT D'INVERSEUR |
| | L5 | SURINTENSITE SORTIE |
| | P4 | INCORRECTION DE SENSOR DE TEMPÉRATURE À L'ÉGOUT DE CHALEUR DE CIRCUIT D'INVERSEUR |

DIAGNOSTIC DES PANNES PAR LED (LIGHT-EMMITING DIODE) À L'UNITÉ D'EXTÉRIEUR PCB

| | | DIAGNOSTIC |
|---|-----------------|--|
| ⚡ | LED CLIGNOTANTE | NORMALITE → VÉRIFIEZ L'UNITÉ INTERNE |
| ☀ | LED ALLUMÉE | REMARQUE 1 |
| ● | LED ÉTEINTE | TENSION D'ALIMENTATION, ANORMALITE LIÉE A CETTE DERNIÈRE OU REMARQUE 2 |

| | |
|------|---------------------------|
| VERT | SÉCLAIRANT NORMALEMENT |
| ☀ | ON (SÉCLAIRANT) |
| ⚡ | CLIGNOTANT (FLASHING) |
| ● | OFF (ÉTEINT) SANS RAPPORT |

NOTES

- COUPEZ LE COURANT ÉLECTRIQUE ET REMETTEZ DE NOUVEAU LE CONTACT. SI LE MONITEUR DE LED SE REMONTRE, L'UNITÉ D'EXTÉRIEUR PCB EST EN PANNE.
- COUPEZ LE COURANT ÉLECTRIQUE ET REMETTEZ DE NOUVEAU LE CONTACT. SI LE MONITEUR DE LED SE RÉAPPARAÎT, COUPEZ LE COURANT ÉLECTRIQUE ET DÉCONNECTEZ LA LIGNE 2 DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE TOUTES LES UNITÉS, ALORS, REMETTEZ DE NOUVEAU LE COURANT EN MARCHÉ.
<SI LED-A DIPPARAÎT>
L'UNITÉ D'EXTÉRIEUR PCB EST EN PANNE.
<SI LED-A S'ALLUME>
L'UNITÉ D'EXTÉRIEUR PCB EST EN PANNE. COUPEZ LE COURANT ÉLECTRIQUE, RECONNECTEZ LA LIGNE 2 DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE TOUTES LES UNITÉS ET VÉRIFIEZ LE DIAGNOSTIC PAR LES LEDS DE L'UNITÉ D'INTÉRIEUR PCB.
- DIAGNOSTIC MARQUÉ
☀ N'EN APPLIQUEZ PAS SUR QUELQUES CAS. EN DÉTAILS, RÉFÉREZ AU GUIDE DE SERVICE.